

LEGAL GUARANTEE CARD - PPE EYEWEAR

1- FIRST NAME	3 - DATE OF BIRTH (D/M/Y)
<input type="text"/>	<input type="text"/>
2- LAST NAME	4 - MALE/FEMALE
<input type="text"/>	<input type="text"/>
5- ADDRESS	6 - N°
<input type="text"/>	<input type="text"/>
7 - CITY	8 - STATE
<input type="text"/>	<input type="text"/>
9 - ZIP CODE	10 - COUNTRY
<input type="text"/>	<input type="text"/>

LEGAL GUARANTEE CARD - PPE EYEWEAR

CLEANING AND MAINTENANCE

For optimal performance of the Rudy Project PPE, clean it after every use and always store it in its microfibre pouch designed to protect the eyewear during transport and periods when not in use. Clean the Rudy Project PPE with attention and care: moisten with warm water and mild soap the lens, then rinse and let it dry. Do not rub or dry vigorously in order to avoid the scratching of the anti fog coating where present. Do not use paper tissues or cloth containing fibers derived from wood. For optimal cleanness and lasting quality of the lenses delicately rub the lenses with the Rudy Project microfibre cloth or with a soft cotton cloth. AVOID THE USE SOLVENTS AND AGGRESSIVE CHEMICAL DETERGENTS.

QUALITY

All the protective equipment manufactured by Rudy Project comply with the health and safety standards laid down by European Regulation (UE) 2016/425 and are PPE (Personal Protective Equipment). A copy of the product's declaration of conformity is available at our website www.rudyproject.com/warranties.

PPE EYEWEAR

Polycarbonate glasses with ergonomic temples, nose bridge anatomic and adjustable for all the kind of faces, high optical definition and high resistance. The Rudy Project PPE eyewear are category II PPE and comply with the harmonized standard EN 166:2001 and the US standard ANSI Z87.1+. For the hazards against which the glasses are designed and for the correct use, please refer to the marking of the product. The homologation and certification procedures are performed by Performed by CERTOTTICA, Notified Body in Brussels with identification number NB 053 with registered office in Zona Industriale Villanova, 32013, Longarone (BL), Italy.

WARNING

BUONO DI GARANZIA LEGALE - OCCHIALI PPE

PULIZIA E MANUTENZIONE

Per mantenere l'ottimale efficienza del vostro dispositivo di protezione Rudy Project, si raccomanda di pulirlo dopo ogni utilizzo e riporlo sempre nell'apposito sacchetto in microfibra progettato per conservare il dispositivo quando non in uso e durante il trasporto. Pulite il dispositivo Rudy Project con attenzione e delicatezza: inumidire con acqua tiepida e sapone neutro la lente, poi risciacquare e lasciar asciugare. Non strofinare e non asciugare energeticamente la faccia interna della lente onde evitare di produrre delle abrasioni e rendere inefficaci i trattamenti antiappannanti, ove previsti. Non utilizzare fazzoletti di carta o panni contenenti fibre derivanti dal legno. Per una pulizia ottimale della lente, strofinare delicatamente utilizzando l'apposito panno Rudy Project in Microfibra, oppure un soffice panno di cotone. NON UTILIZZARE PRODOTTI AGGRESSIVI COME SOLVENTI E DETERGENTI.

QUALITÀ

Tutti i dispositivi di protezione prodotti da Rudy Project sono conformi ai requisiti di salute e di sicurezza applicabili previsti dal Regolamento (UE) 2016/425 e sono DPI (Dispositivo di Protezione Individuale). Una copia delle dichiarazioni di conformità del prodotto può essere ottenuta visitando il nostro sito www.rudyproject.com/warranties.

OCCHIALI PPE

Occhiali in policarbonato con aste ergonomiche, ponte nasale anatomico e adattabile a tutti i visi, alta definizione ottica ed alta resistenza. Gli occhiali PPE Rudy Project sono DPI di categoria II e risultano conformi ai requisiti della norma armonizzata EN 166:2001 e sono conformi alla normativa statunitense ANSI Z87.1+. Per i rischi contro cui gli occhiali sono concepiti e per il corretto ambito di utilizzo riferirsi alla marcatura del prodotto. Le procedure di certificazione ed omologazione sono state eseguite da CERTOTTICA, Organismo notificato presso la Commissione Europea (cod. identificativo 0530). CERTOTTICA SCRL si trova in Zona Industriale Villanova, 32013, Longarone (BL), Italy.

BON DE GARANTIE LÉGALE - LUNETTES EPI

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour des performances optimales de l'EPI (équipement de protection individuelle) Rudy Project, nettoyez les lunettes après chaque utilisation et conservez-les toujours dans sa pochette en microfibre conçue pour les protéger pendant le transport et les périodes hors utilisation. Nettoyez l'EPI Rudy Project avec attention et soin: humidifiez avec de l'eau tiède et du savon doux les verres, puis rincez et laissez sécher. Ne pas froter ni sécher vigoureusement pour éviter de rayer le revêtement anti-buée, lorsqu'ils sont en papier ou de tissu contenant des fibres dérivées du bois. Pour une clarté optimale et une qualité durable des verres, frottez délicatement avec le chiffon en microfibre Rudy Project ou avec un chiffon en coton doux. ÉVITEZ L'UTILISATION DES SOLVANTS ET DES DÉTERGENTS CHIMIQUES AGRESSIFS.

QUALITÉ

Tous les équipements de protection fabriqués par Rudy Project sont conformes aux normes de santé et de sécurité fixées par le règlement européen (UE) 2016/425 et sont des EPI (équipements de protection individuelle). Une copie de la déclaration de conformité du produit est disponible sur notre site Internet www.rudyproject.com/warranties.

LUNETTES EPI

Lunettes en polycarbonate avec branches ergonomiques, pont nasal anatomic et adaptables à tous les visages, haute définition optique et haute résistance. Les lunettes EPI Rudy Project sont des EPI de catégorie II et sont conformes à la norme harmonisée EN 166: 2001 et à la norme américaine ANSI Z87.1+. Pour les dangers contre lesquels les lunettes sont conçues et pour une utilisation correcte, veuillez vous référer au marquage du produit. Les procédures d'homologation et de certification sont effectuées par CERTOTTICA, organisme notifié à Bruxelles avec le numéro d'identification NB 053 avec siège social à Zona Industriale Villanova, 32013, Longarone (BL), Italie.

Do not modify or alter the product. For the maintenance and service operations contact exclusively authorized dealers. Use only original Rudy Project spare parts. Replace immediately the entire device if there are signs of damage including marks or scratches on the lenses. The material that may come into contact with the user skin might result in allergic reactions to sensitive individuals. Make sure that the eyewear is worn safely and correctly positioned to protect the eyes of the user. The protective eyewear against high speed particles when worn above the ophthalmic glasses may conduct impacts resulting in dangers for the user. If the protection against high speed particles with extreme temperatures is required, the protective eyewear should be marked with the letter T immediately after the impact letter. For example FT, BT, AT. If the symbols F, B, A are not the same on the frame and on the lens, the protective eyewear should be marked with the lower protection grade. The Optical Class 3 lenses are not suitable for prolonged use.

BAR CODE LABEL

On the BAR CODE label, attached to the product packaging, you find the model name and the information about your lenses category of use according to the EN 166:2001 harmonized standard.

DISPOSAL OF THE GLASSES

Carefully check the sunglasses and whenever you find scratches or damages of any kind, replace the lens or, if necessary, the whole device. For the maintenance and service operations contact exclusively authorized dealers.

CONSUMER LEGAL WARRANTY

The Rudy Project PPE eyewear have a legal guarantee for TWO (2) years from the date of purchase against defects in product conformity as foreseen by Italy, D.lgs. 6.9.2005 n. 206, "Consumption Code" and, in other Member States of the European Union, from the individual transposing regulations of the 25.5.1999 n. 1999/44 / EC. For non-EU states, the law in force in each country will apply as far as consumer protection law is concerned. Please consult your local Rudy Project Distributor to know the exact conditions. To use the legal warranty, the product must be purchased by an

AVVERTENZE

Non modificare o alterare il prodotto. Per le operazioni di revisione e manutenzione rivolgersi esclusivamente a rivenditori autorizzati. Utilizzare solo parti di ricambio originali Rudy Project. Sostituire immediatamente l'intero dispositivo se ci sono segni di danneggiamento, inclusi segni e graffi sulle lenti. I materiali che possono venire a contatto con la pelle dell'utilizzatore potrebbero causare reazioni allergiche agli individui sensibili. Assicurarsi che l'occhiale venga indossato in sicurezza e che sia posizionato in maniera corretta a protezione degli occhi dell'utilizzatore. I protettori dell'occhio contro le particelle ad alta velocità indossati sopra gli occhiali oftalmici possono trasmettere impatti, generando pericoli per l'utilizzatore. Se è richiesta la protezione contro le particelle ad alta velocità a temperature estreme, il protettore degli occhi dovrebbe essere marcato con la lettera T immediatamente dopo la lettera dell'impatto. Ad esempio FT, BT, AT. Se i simboli F, B, A non sono uguali sfornare occhiali e sulla montatura, bisogna assegnare al protettore visivo il grado di protezione più basso. Gli occhiali in classe ottica 3 non sono adatti ad un uso prolungato.

ETICHETTA BAR CODE E MARCATURE

Sull'etichetta BAR CODE, applicata alla confezione del prodotto, troverete il nome del modello e le indicazioni relative alla categoria d'uso delle vostre lenti, secondo la normativa EN 166:2001.

SMALTIMENTO DELL'OCCHIALE

Controllare attentamente l'occhiale e, qualora vi fossero graffi sulle lenti o danni di qualsiasi tipo, sostituire la lente o, se necessario, l'intero apparato. Per le operazioni di revisione e manutenzione rivolgersi esclusivamente a rivenditori autorizzati.

GARANZIA LEGALE PER IL CONSUMATORE

Gli occhiali PPE Rudy Project godono della garanzia legale per DUE (2) anni dalla data di acquisto per difetti di conformità del prodotto quale prevista, per l'Italia, dal D.lgs. 6.9.2005 n. 206, "Codice del Consumo" e, negli altri Stati Membri dell'Unione Europea, dalle singole normative di recepimento della Direttiva 25.5.1999 n. 1999/44/CE. Per gli Stati Extra UE si applicherà quanto previsto dalla normativa vigente nei singoli Paesi in merito ai diritti legali di garanzia a tutela del

AVERTISSEMENT

Ne modifier ou n'altérer pas le produit. Pour les opérations de maintenances et de service, contactez exclusivement des revendeurs agréés. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine Rudy Project. Remplacez immédiatement l'ensemble de l'appareil s'il y a des signes de dommages, notamment des marques ou des rayures sur les lentilles. Le matériel qui peut entrer en contact avec la peau de l'utilisateur peut entraîner des réactions allergiques aux personnes sensibles. Assurez-vous que les lunettes sont portées de façon sécurisée et correctement positionnées pour protéger les yeux de l'utilisateur. Les lunettes de protection contre les particules à haute vitesse lorsqu'elles sont portées au-dessus des lunettes optiques peuvent provoquer des impacts entraînant des dangers pour l'utilisateur. Si la protection contre les particules à grande vitesse avec des températures extrêmes est requise, les lunettes de protection doivent être marquées de la lettre T immédiatement après la lettre d'impact. Par exemple FT, BT, AT. Si les symboles F, B, A ne sont pas les mêmes sur la monture et sur les verres, les lunettes de protection doivent être marquées avec un degré de protection inférieur. Les verres optiques de classe 3 ne conviennent pas pour une utilisation prolongée.

ÉTIQUETTE CODE À BARRES

Sur l'étiquette code à barres, apposée sur l'emballage du produit, vous trouverez le nom du modèle et les informations sur la catégorie d'utilisation de vos verres selon la norme harmonisée EN 166: 2001.

ÉLIMINATION DES LUNETTES

Vérifiez soigneusement les lunettes de soleil et chaque fois que vous trouvez des rayures ou des dommages de toute nature, remplacez les verres ou, si nécessaire, l'ensemble du produit. Pour les opérations de maintenance et de service, contactez exclusivement des revendeurs agréés.

GARANTEE LEGALE POUR LE CONSOMMATEUR

Les lunettes de soleil Rudy Project bénéficient de la garantie légale de DEUX (2) ans à partir de la date d'achat pour les défauts de conformité du produit telle que prévue, pour l'Italie, par le décret législatif 6.9.2005 n° 206 - Code de la consommation - et, dans les autres États membres de l'Union européenne, par les différentes réglementations de transposition de la Directive 25.5.1999

11 - PHONE

13 - E-MAIL

15 - RETAILER NAME

16 - DATE OF PURCHASE

17 - PRICE PAID (EXCLUDING TAXES)

19 - THIS LEGAL GUARANTEE CARD IS VALID ONLY IF PPE EYEWEAR ARE PURCHASED THROUGH AN AUTHORIZED DEALER

12 - FAX

14 - MODEL NUMBER

Look at the code number on the bar code label applied to the package containing the product. It will have 2 letters followed by 6-8 characters + eventually extra code. Example: *SP215142-GRDC.

18 - VENDOR STAMP (REQUIRED)

authorized reseller and you must submit a receipt of a completed proof of purchase with your purchase date together with the LEGAL GUARANTEE CARD COUPON inserted in this booklet, duly completed in each part. The legal warranty does not cover damages or defects resulting from improper use, neglect, lack of reasonable care, accidents, use of non-compliant technical documentation provided by Rudy Project, use of non-original spare parts, use of non-original lenses Rudy Project, damage to products due to incorrect unpacking, loss of product, inadequate repairs. Damage resulting from normal wear is not covered by the warranty. Lenses and frames with scratches and incomplete products are excluded from the legal warranty.

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

- Contact your local Authorized Reseller and request assistance.
- If you are unable to contact the Local Authorized Reseller (eg for missing or suddenly lack), contact your local distributor (see the Rudy Project distributors list at www.rudyproject.com).
- Carefully pack the sunglasses (preferably inside the case and the original packaging) to avoid damages.
- Hand in hand or, as appropriate, send them postage paid via any method that allows to be traced if lost. Rudy Project will not be responsible for damages incurred due to improper packaging.
- Be sure to include in the box the LEGAL GUARANTEE CARD COUPON completely filled out and a photocopy of the proof of purchase with the date. Failure to show proof of purchase will prevent you from enjoying the right to the guarantee.

If the sunglasses are returned with the completed LEGAL GUARANTEE CARD COUPON within the warranty period, and your distributor finds that the breakage was due to defect in material or workmanship, your sunglasses will be quickly repaired or replaced if possible and if not overly burdensome. Otherwise, the additional remedies provided by law will apply. It should be noted that defective products could be replaced with new or equivalent products with different style or configuration than the original product.

WARNING: THE LEGAL WARRANTY OF THE PRODUCTS IS ONLY VALID ON PRESENTATION OF PROOF OF PURCHASE WITH THE DATE OF PURCHASE.

This notice note is drawn up in accordance with Annex II, par. 1.4 of European Regulation EU 2016/425.

consumatore. Si prega di consultare il Distributore Locale Rudy Project per conoscere le condizioni esatte. Per avvalersi della garanzia legale, il prodotto deve essere acquistato da un rivenditore autorizzato e si deve presentare una prova di acquisto completa con la data di acquisto insieme al BUONO DI GARANZIA LEGALE inserito all'interno di questo libretto, debitamente compilato in ogni sua parte. La garanzia legale non copre vizi o difetti derivanti da uso improprio, negligenza, mancanza di cure ragionevoli, incidenti, uso dei prodotti non conforme alla documentazione tecnica fornita da Rudy Project, uso di parti di ricambio non originali, uso di lenti non originali Rudy Project, danni ai prodotti dovuti a disimballaggio scorretto, perdita del prodotto, riparazioni inadeguate. I danni derivanti da normale usura non rientrano nella garanzia. Sono esclusi dalla garanzia lenti e montature graffate e prodotti incompleti.

COME RICHIEDERE ASSISTENZA

- Contattare il vostro Rivenditore Autorizzato locale e richiedere l'assistenza.
- In caso di impossibilità di contattare il Rivenditore Autorizzato Locale (es: per assenza o sopravvenuta mancanza), contattare il distributore locale (consultare l'elenco dei distributori Rudy Project sul sito www.rudyproject.com).
- Imballare accuratamente gli occhiali (preferibilmente all'interno della custodia e nella confezione originale) per evitare danneggiamenti.
- Consegnare a mani o, a seconda del caso, spedire il pacco con una modalità di spedizione che consenta di poterlo rintracciare se andasse perduto. Rudy Project non sarà in alcun modo responsabile né della spedizione effettuata dal cliente né per danni causati da imballaggio inadatto.
- Assicurarsi di inserire nel pacco il BUONO DI GARANZIA LEGALE debitamente compilato e una fotocopia della prova di acquisto riportante la data. La mancata esibizione della prova d'acquisto impedirà di godere del diritto alla garanzia. Se gli occhiali sono restituiti con il BUONO DI GARANZIA LEGALE completo nel periodo di validità della garanzia e il Vostro distributore ritiene che la rottura sia stata provocata da un difetto di materiale o di fabbricazione, gli occhiali saranno rapidamente riparati o sostituiti, se possibile e se non eccessivamente oneroso. Diversamente troveranno applicazione gli ulteriori rimedi previsti dalla legge. Si segnala che i prodotti difettosi potrebbero essere sostituiti con prodotti nuovi o equivalenti con stile o configurazione differente rispetto al prodotto originale.

ATTENZIONE: LA GARANZIA LEGALE SUI PRODOTTI È VALIDA SOLAMENTE SU PRESENTAZIONE DI UNA PROVA DI ACQUISTO COMPLETA DI DATA D'ACQUISTO.

Questa nota informativa è redatta in conformità all'Allegato II, par.1.4 del regolamento (UE) 2016/425.

MARKINGS ON FRAME	
Manufacturer identification	Rudy Project
Number of the EN standard	166
Symbol for mechanical strength	S = increased strength F = low energy impact B = medium energy impact A = high energy impact

MARKINGS ON LENS	
Manufacturer identification	Rudy Project
Optical class	1
Symbol for mechanical strength	S = increased strength F = low energy impact B = medium energy impact A = high energy impact
Resistance to fogging	N

TABELLA MARCATURE MONTATURA	
Identificativo del fabbricante	Rudy Project
Norma tecnica applicata	166
Simbolo resistenza robustezza incrementata	S = robustezza incrementata F = impatto a bassa energia B = impatto a media energia A = impatto ad alta energia

TABELLA MARCATURE OCULARE	
Identificativo del fabbricante	Rudy Project
Classe ottica	1
Simbolo resistenza robustezza incrementata	S = robustezza incrementata F = impatto a bassa energia B = impatto a media energia A = impatto ad alta energia
Resistenza appannamento	N

MARQUES SUR LA MONTURE	
Identification du fabricant	Rudy Project
Norme technique appliquée	166
Symboles de la force mécanique	S = résistance accrue F = faible impact énergétique B = impact énergétique moyen A = impact énergétique élevé

MARQUES SUR LES VERRES	
Identification du fabricant	Rudy Project
Classe optique	1
Symboles de la force mécanique	S = résistance accrue F = faible impact énergétique B = impact énergétique moyen A = impact énergétique élevé
Résistance à la buée	N

ENGLISH

ITALIANO

FRANÇAIS

GESETZLICHER GARANTIESCHEIN - GLÄSER PPE

REINIGUNG UND PFLEGE

Um Ihre Effizienz Ihre Rudy Project Schutzgerät nicht zu beeinträchtigen, empfiehlt man nach jeden Benutzt zu reinigen und in den speziellen Mikrofasertuch zu legen. Der Beutel ist zum Aufbewahren der Brille, wenn Sie nicht getragen wird, gedacht. Bitte reinigen Sie Ihre Rudy Project Schutzgerät sorgfältig und schonend: befeuchten Sie die Linsen mit lauwarmem Wasser und neutraler Seife, spülen Sie sie dann ab und lassen Sie sie trocknen. Die Innengläser der Linse nicht kräftig reiben oder trocknen, um ein Verkratzen der Antistatbeschichtung zu vermeiden, sofern vorhanden. Keine Papiertaschentücher oder holzaserhaltigen Tücher verwenden, für eine optimale Klarheit und Langlebigkeit der Gläser reiben Sie die Gläser mit dem Rudy Project Mikrofaser Tuch oder mit einem weichen Baumwollpapier. VERWENDEN SIE KEINE AGGRESSIVEN PRODUKTE WIE LÖSUNGSMITTEL UND REINIGUNGSMITTEL.

QUALITÄT

Alle die Schutzgeräte herstellen von Rudy Project entsprechen den geltenden Gesundheit- und Sicherheitanforderungen der Verordnung (UE) 2016/425 und sind persönliche Schutzausrüstung. Eine Kopie der Konformitätserklärungen des Produkts ist auf unserer Webseite www.rudyproject.com/warranties einsehbar.

GLÄSER PPE

Polikarbonatgläser mit ergonomischen Bügeln, anatomischen Nasenrücken, der sich an alle Arten von Gesichtern anpasst, hoher Definition und hoher Festigkeit. Die PPE Rudy Project Gläser sind Persönliche Schutzausrüstung von II Kategorie und entsprechen den Anforderungen der Verordnung EN 166:2001 und bestehen den amerikanischen Standard ANSI Z87.1+. Für die Risiken, gegen die die Gläser ausgelegt sind, und für die korrekten Anwendungsbereiche verweisen wir auf die Produktkennzeichnungen. Die Zertifizierungs- und Zulassungsverfahren wurden von CERTIOTICA, einer bei der Europäischen Kommission (Identifikationscode 0530) notifizierten Stelle, durchgeführt. CERTIOTICA SRL befindet sich im Industriegebiet Villanova, 32013, Longorone (BL), Italien.

TARJETA DE GARANTÍA LEGAL - GAFAS PPE

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Para mantener una óptima eficiencia de su dispositivo de protección Rudy Project, se recomienda limpiarlo después de cada uso y volverlo a poner siempre en la bolsa en microfibra diseñada especialmente para conservar el dispositivo cuando no esté en uso o durante el transporte. No apoyar las lentes sobre superficies duras. Limpiar el dispositivo Rudy Project con atención y delicadeza: lavar la lente con agua tibia y jabón neutro, después enjuaguar y dejar secar. No restregar y no secar energicamente la parte interna de la lente con el fin de evitar abrasiones o desgastar el tratamiento antihielo, cuando presente. No utilizar pañuelos de papel o paños hechos con fibras derivadas de la madera. Para una limpieza óptima de la lente frotar delicadamente utilizando el paño Rudy Project de Microfibra o un suave paño de algodón. NO USAR PRODUCTOS AGRESIVOS COMO SOLVENTES O DETERGENTES.

CALIDAD

Todos los dispositivos de protección producidos por Rudy Project cumplen con los requisitos de salud y seguridad previstos en las normas (UE) 2016/425 y son EPI (Equipos de Protección Individual). Una copia de las declaraciones de conformidad del producto puede obtenerse visitando nuestra página web www.rudyproject.com/warranties.

GAFAS PPE

Gafas de policarbonato con varillas ergonómicas, puente nasal anatómico y adaptable a todas las formas de la cara, alta definición óptica y alta resistencia. Las gafas PPE Rudy Project son EPI de categoría II y resultan conformes con los requisitos de las normas armonizadas EN 166:2001 y cumplen las regulaciones estadounidenses ANSI Z87.1+. Para información sobre los riesgos para los ojos y para el correcto ámbito de uso hacer referencia a los cuadros informativos del marcado e inscripciones del producto. Los procedimientos de certificación y homologado fueron ejecutados por CERTIOTICA, Organismo acreditado por la Comisión Europea (cod. identificativo 0530). CERTIOTICA SRL se ubica en Zona Industriale Villanova, 32013, Longorone (BL), Italy.

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

Das Produkt nicht modifizieren oder verändern. Für Überholungs- und Wartungsarbeiten sich nur an autorisierte Händler wenden. Benutzen Sie nur Originalersatzteile von Rudy Project. Bei Anzeichen von Beschädigungen, einschließlich Flecken und Kratzern auf den Linsen, das gesamte Gerät sofort austauschen. Materialien, die mit der Haut des Benutzers in Kontakt kommen können, können bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen hervorrufen. Sicherzustellen, dass die Brille sicher getragen wird und dass sie korrekt positioniert ist, um die Augen des Benutzers zu schützen. Augenschutz gegen Hochgeschwindigkeitsteilchen, die über einer optischen Brille getragen werden, können Stöße übertragen und damit Gefahren für den Benutzer verursachen. Wenn Schutz gegen Hochgeschwindigkeitsteilchen bei extremen Temperaturen erforderlich ist, sollte der Augenschutz unmittelbar nach dem Buchstaben des Aufpruchs mit dem Buchstaben T gekennzeichnet werden. Zum Beispiel FT, BT, AT. Wenn die Symbole F, B, A auf den Okularen und dem Gestell nicht gibt sind, muss dem Sichtschutz die niedrigste Schutzstufe zugewiesen werden. Okulare der optischen Klasse 3 sind nicht für den Langzeiteinsatz geeignet.

BARCODE-ETIKETT UND KENNZEICHNUNG

Auf der Produktpackung Barcode finden Sie der Name des Modells und die Hinweise zur Verwendungskategorie Ihrer Linsen, nach Vorschritt EN 166:2001.

ENTSORGUNG DER GLÄSER

Überprüfen Sie die Brille sorgfältig und ersetzen Sie bei Kratzern auf den Gläsern oder Beschädigungen jeglicher Art das Brillenglas oder, falls nötig, den gesamten Apparat. Wenden Sie sich für Überholungs- und Wartungsarbeiten nur an autorisierte Händler.

GESETZLICHE VERBRAUCHERGARANTIE

Auf die Billen Rudy Project gibt es ZWEI (2) Jahre gesetzliche Garantie ab Kaufdatum für Produktmängel, in Italien gemäß Gesetzesverordnung Nr. 206 vom 6.9.2005 (Verbraucherschutzgesetz), und in den weiteren Mitgliedsstaaten

AVVERTENCIAS

No modificar o alterar el producto. Para las operaciones de revisión y manutención, dirigirse exclusivamente a revendedores autorizados. Utilizar sólo piezas de repuesto originales Rudy Project. Substituir inmediatamente el dispositivo completo si existen señales de daño, incluidas marcas y rayaduras en las lentes. Los materiales que puedan entrar en contacto con la piel del usuario podrían causar reacciones alérgicas a individuos sensibles. Asegurarse que la gafa sea utilizada en seguridad y que sea colocada en manera correcta para proteger los ojos del usuario. Las gafas de protección, usadas sobre gafas oftálmicas pueden transmitir impactos si en contacto con partículas a alta velocidad, generando peligro para el usuario. Si es necesaria la protección contra partículas a alta velocidad en temperaturas extremas, las gafas de protección deberán ser marcadas con la letra T inmediatamente después de la letra del impacto. Por ejemplo FT, BT, AT. Si los símbolos FB, A no son iguales en los oculares y sobre la montura, es necesario asignar al protector visivo el nivel de protección más bajo. Los oculares en clase óptica 3 no son adapto a un uso prolongado.

ETIQUETA BAR CODE Y MARCADOS

En la etiqueta BAR CODE, aplicada sobre la caja del producto, encontrará el nombre del modelo y las indicaciones relativas a la categoría de uso de sus gafas, en base a la normas EN 166:2001.

ELIMINACION DE LA GAFAS

Revisar con atención la gafa y, en caso existieran rayaduras en la lente o daños de cualquier tipo, substituir la lente o, si necesario, el entero equipo. Para las operaciones de revisión y manutención dirigirse exclusivamente a revendedores autorizados.

GARANTÍA LEGAL PARA EL CONSUMIDOR

Las gafas de sol Rudy Project gozan de la garantía legal durante DOS (2) años a partir de la fecha de compra, por defectos de conformidad del producto previstos para Italia, por el DLgs. 6.9.2005 n.º 206, "Código del Consumo", en los otros Estados Miembros de la Unión Europea, de cada normativa de acatamiento de la Directiva 25.5.1999 n.º 1999/44/CE. Para los Estados no Miembros de la UE se aplicará cuanto previsto por la normativa vigente en cada país en mérito a los derechos

I

COUPON GARANZIA

1. NOME / 2. COGNOME / 3. DATA DI NASCITA (G/M/A) / 4. MASCHIO/FEMMINA / 5. INDIRIZZO / 6. N° / 7. CITTÀ / 8. STATO / 9. CODICE POSTALE / 10. PAESE / 11. TELEFONO / 12. FAX / 13. E-MAIL / 14. NUMERO MODELLO (Guardare il numero di codice sull'etichetta del codice a barre applicata alla confezione del prodotto. Questo deve avere 2 lettere seguite da 6-8 cifre + eventuale codice aggiuntivo. Esempio: 'SP251142-GRD0') / 15. NOME DEL VENDITORE / 16. DATA DELL'ACQUISTO / 17. PREZZO PAGATO (Senza tasse) / 18. TIMBRO DEL VENDITORE (richiesto) / 19. Questa scheda di garanzia è valida solamente se gli occhiali PPE vengono acquistati tramite un rivenditore autorizzato.

F

COUPON GARANTIE

1. PRÉNOM / 2. NOM / 3. DATE DE NAISSANCE (J/M/A) / 4. HOMME / FEMME / 5. ADRESSE / 6. N° / 7. VILLE / 8. ÉTAT / 9. CODE POSTAL / 10. PAYS / 11. TÉLÉPHONE / 12. FAX / 13. E-MAIL / 14. NUMÉRO MODÈLE (conserver le numéro de code sur l'étiquette du code-barres mentionné sur l'emballage du produit. Il doit contenir 2 lettres suivies de 6-8 chiffres + éventuellement du code supplémentaire. Par exemple: 'SP251142-GRD0') / 15. NOM DU VENDEUR / 16. DATE D'ACHAT / 17. PRIX PAYÉ (Sans taxes) / 18. CACHET DU VENDEUR (requis) / 19. Cette fiche de garantie est valide uniquement si les lunettes EPI sont achetées auprès d'un revendeur agréé.

der Europäischen Union gemäß den einzelnen Umsetzungsvorschriften der Richtlinie 1999/44/EG vom 25.5.1999 für Nicht-EU-Staaten werden die im jeweiligen Land geltenden Vorschriften für Garantien und Verbraucherschutz angewendet. Um mehr über die genauen Bedingungen zu erfahren wenden Sie sich an den örtlichen Rudy Project Vertreiber. Um die gesetzliche Garantie in Anspruch nehmen zu können muss das Produkt bei einem Vertragshändler gekauft worden sein, dem in diesem Handbuch enthaltenen, vollständig ausgefüllten GARANTIESCHEIN ist ein Kaufbeleg mit Datumsnachweis beizufügen. Die gesetzliche Garantie deckt keine Fehler oder Defekte durch unsachgemäßen Gebrauch, Nachlässigkeit, mangelhafte Pflege, Unfälle, Gebrauch unter Missachtung der technischen Dokumentation von Rudy Project, nicht originale Ersatzteile, nicht originale Gläser von Rudy Project, Produktschäden durch unsachgemäße Verpackung, Produktverlust oder unsachgemäße Reparaturereingriffe ab. Normale Abnutzungsscherrungen werden nicht von der Garantie abgedeckt. Verkratzte Gläser oder Fassungen und unvollständige Produkte sind von der Garantie ausgenommen.

ASSISTENZANFRAGE

1. Kontaktieren Sie für die Assistenzanfrage Ihren örtlichen Vertragshändler.
2. Wenn der Vertragshändler (wegen Abwesenheit oder nicht Vorhandensein) nicht kontaktiert werden kann, wenden Sie sich bitte an einen Händler vor Ort (Liste der Rudy Project Händler auf der Webseite www.rudyproject.com).
3. Die Brille gut verpacken (nach Möglichkeit im Originalset oder der originalen Verpackung), um Schäden zu vermeiden.
4. Das Paket von Hand übergeben oder, je nach Fall, mit einer rückverfolgbaren Sendung verschicken. Rudy Project haftet weder für die Spedition vom Kunden noch für etwaige, durch eine unangemessene Verpackung bedingte Schäden.
5. Sicherstellen, dass Sie dem Paket den vollständig ausgefüllten GARANTIESCHEIN sowie eine Photokopie des Kaufbelegs mit Datumsnachweis beifügen. Bei Nicht-Vorlage des Kaufbelegs kann der Garantieanspruch nicht wahrgenommen werden. Sofern die Brille innerhalb der Garantielaufzeit mit dem vollständigen GARANTIESCHEIN eingeschickt wird und Ihr Händler der Annahme ist, dass der Fehler auf einen Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen ist, so wird die Brille im Rahmen des Möglichen und Zumutbaren schnell repariert oder ersetzt. Andernfalls greifen weitere, gesetzlich vorgesehene Maßnahmen. Es wird darauf hingewiesen, dass das fehlerhafte Produkt durch neue oder gleichwertige Produkte ersetzt werden kann, deren Stil oder Konfiguration vom Originalprodukt abweichen.

ACHTUNG: DIE GESETZLICHE PRODUKTGARANTIE HAT NUR GEGEN VORLAGE EINES KAUFBELEGS MIT DATUMSNACHWEIS GÜLTIGKEIT.

Dieser Informationshinweis wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen im Anhang II, Kap. 1.4 der Verordnung (EG) 2016/425 erstellt.

legales de garantía que tutelan al consumidor. Se ruega consultar con el Distribuidor local Rudy Project para conocer las condiciones exactas. Para valerse de la garantía legal, el producto debe ser adquirido mediante un revendedor autorizado y se debe presentar un comprobante de compra con la fecha de adquisición junto a la TARJETA DE GARANTÍA LEGAL colocada en el interior de este folleto, debidamente cumplimentado en todos sus campos. La garantía legal no cubre errores o defectos derivados del uso incorrecto, negligencia, falta de cuidados, accidentes, uso de productos no acordes a la documentación técnica suministrada por Rudy Project, uso de partes de recambio no originales, uso de lentes no originales Rudy Project, daños a los productos debido al desempeño incorrecto, pérdida del producto, reparaciones inadecuadas. Los daños derivados por el uso normal no entran en la garantía. Están excluidos de la garantía lentes y monturas rayadas y productos incompletos.

CÓMO SOLICITAR ASISTENCIA

1. Contacta con tu Revendedor local Autorizado y solicita la asistencia.
2. En caso de no estar disponible el Revendedor Autorizado Local (p. ej.: por ausencia o desaparición), contacta con el distribuidor local (consulta la lista de los distribuidores Rudy Project en el sitio web www.rudyproject.com).
3. Empaca cuidadosamente las gafas (preferiblemente en el interior de la funda y en el estuche original) para evitar posibles daños.
4. Entrega personalmente o, según el caso, envíalo el paquete con una modalidad de envío que permita poder hacer un seguimiento en el caso de que se pierda. Rudy Project no se responsabiliza del envío efectuado por el cliente, ni de los daños ocasionados por un embalaje inadecuado.
5. Asegúrate de introducir en el paquete la TARJETA DE GARANTÍA LEGAL, correctamente cumplimentada y una fotocopia del comprobante de compra indicando la fecha.

La falta del comprobante de compra anulará el derecho de acceder a la garantía. Si las gafas se devuelven con la TARJETA DE GARANTÍA LEGAL, dentro del periodo válido de la garantía y tu Distribuidor considera que la mura ha sido provocada por un defecto de materiales o de fabricación, las gafas serán rigurosamente reparadas o sustituidas, siempre que sea posible y no sea excesivamente caro. Alternativamente, se podrán aplicar otras soluciones previstas por la ley. Se aclara que los productos defectuosos podrán ser sustituidos con productos nuevos o equivalentes con estilo o configuraciones diferentes respecto al producto original.

ATENCIÓN: LA GARANTÍA LEGAL DE LOS PRODUCTOS ES VÁLIDA SOLAMENTE SI SE PRESENTA UN COMPROBANTE DE COMPRA CON LA FECHA DE ADQUISICIÓN.

Esta nota informativa está redactada conforme al Anexo II, párr. 1.4 del Reglamento (UE) 2016/425.

DE

GARANTIESCHEIN

1. VORNAME / 2. NACHNAME / 3. GEBURTSDATUM (T/M/J) / 4. MÄNNLICH/WEIBLICH / 5. ADRESSE / 6. N° / 7. STADT / 8. STAAT / 9. PLZ / 10. LAND / 11. TELEFON / 12. FAX / 13. E-MAIL / 14. MODELLNUMMER (Siehe die Codenummer auf dem Barcode-Etikett auf der Produktverpackung. Hier müssen es 2 Buchstaben, gefolgt von 6-8 Nummern sein + eventuell zusätzlichem Code. Beispiel: 'SP251142-GRD0') / 15. HÄNDLER / 16. KAUFDATUM / 17. BEZÄHLTER PREIS (Ohne Steuern) / 18. STEMPEL DES VERKÄUFERS (erforderlich) / 19. Dieser Garantieschein ist nur gültig, wenn die Gläser PPE bei einem Vertragshändler erworben wird.

E

TARJETA DE GARANTÍA

1. NOMBRE / 2. APELLIDO / 3. FECHA DE NACIMIENTO (DD/MM/AA) / 4. HOMBRE/MUJER / 5. DIRECCIÓN / 6. N.º / 7. CIUDAD / 8. ESTADO / 9. CÓDIGO POSTAL / 10. PAÍS / 11. TELÉFONO / 12. FAX / 13. CORREO ELECTRÓNICO / 14. NÚMERO MODELO (Ver el número de código en la etiqueta del código de barras aplicada en el estuche del producto. Este debe tener 2 letras seguidas de 6-8 números + eventualmente código extra. Ejemplo: 'SP251142-GRD0') / 15. NOMBRE DEL VENDEDOR / 16. FECHA DE LA COMPRA / 17. PRECIO PAGADO (Sin impuestos) / 18. SELLO DEL VENDEDOR (solicitado) / 19. Esta tarjeta de garantía es válida solamente si las gafas PPE se compran a través de un revendedor autorizado.

DEUTSCHE

ESPAÑOL



RUDY PROJECT S.p.A.
VIA BENEDETTO MARCELLO 44 - 31100 TREVISO - ITALY
PHONE +39 0422 433 011 - FAX +39 0422 431 978
INFO@RUDYPROJECT.COM - WWW.RUDYPROJECT.COM



06.2020 - Copyright © Rudy Project. All rights reserved. Printed in Italy - code 50_00_02_04

LEGAL GUARANTEE CARD PPE EYEWEAR

